Disney.com.br

# Pato Donald

## Rodrigo

Promoção
A Abril banca seu sonho.
PARTICIPE!

Nº 2277
R$ 1,50
CÓD.0001 02277>
ISSN 0104-2092
9 770104 209005
Revista Quinzenal

RICARDO LUPE

QUADRADINHOS PATOPOLIS .BLOGSPOT.COM

Abril

DISNEY

# Pato Donald

@ Disney.com.br

Promoção
A Abril banca seu sonho.
PARTICIPE!

Nº 2277
R$ 1,50
CÓD.0001 022777
ISSN 0104-2092 9 770104 209005
Revista Quinzenal

Abril

EDITORA Abril

# Colocamos um pato na pele do maior explorador de todos os tempos.

GRANDES AVENTURAS Disney 1

Pato Donald em

# MARCO POLO

© Disney

CÓD. 15641/1

ISSN 1679-317X

R$ 4,90

130 páginas!

Já nas bancas!

Chegou Grandes Aventuras Disney. Você vai se divertir muito com o Pato Donald na pele de Marco Polo, o maior de todos os exploradores. São 130 páginas de emoção em quadrinhos com muito humor e fantasia, numa incrível jornada rumo ao oriente no século 13. Donald e seus sobrinhos irão descobrir a pólvora, o macarrão, o papel, a bússola, a Muralha da China e até a Arca de Noé. E ainda: a biografia oficial de Marco Polo e curiosidades sobre as suas viagens. Não perca!

DONALD

Walt Disney

# BOLÍVAR, O MAGNÍFICO

OLHA PRA MIM! VOCÊ TEM QUE REAGIR, SEU GRANDE MONTE DE PÊLOS BABÃO!

ELE SÓ SABE COMER E DORMIR! CUSTOU POUCO, MAS AGORA SÓ DÁ DESPESA!

FJM03201C-PD2277/1

AINDA POR CIMA É BURRO!

É UM VERDADEIRO SACO DE PULGAS!

ZZZzz

PUF!

É IMPOSSÍVEL ADESTRAR O BOLÍVAR! ESSE PREGUIÇOSO NEM SEQUER FICA EM PÉ!

?!

COMO? ACHO QUE ESTOU SONHANDO!

SERÁ QUE, POR MILAGRE, MEU SERMÃO ACORDOU VOCÊ?

Roteiro: LE BORNEC • Desenhos: S. BARREIRA • Tradução, Cores e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL

NÃO! ELE PEGOU O JORNAL POR ACASO! UMA LEMBRANÇA DA INFÂNCIA, QUANDO CORRIA ATRÁS DE BOLA!

NOSSA, QUE DOR DE CABEÇA!

SÃO TANTAS PREOCUPAÇÕES!

POUF!

JÁ VOCÊ NÃO ESQUENTA A CABEÇA PRA NADA, NÉ?

E EU TENHO QUE PENSAR EM COMO PAGAR AS CONTAS!

VOU PEGAR O TALÃO DE CHEQUES, JÁ QUE A CARTEIRA ESTÁ VAZIA!

HEIN?

SÃO *FÓRMULAS!* COMO É POSSÍVEL? EU DEI UMA BRONCA E AGORA ELE FAZ CÁLCULOS?

E COMPLI-CADOS!

VAMOS ANALISAR ISSO FRIAMENTE! O BOLÍVAR SÓ *IMITOU* ALGUÉM QUE ELE VIU ESCREVER!

MAS É INACREDITÁVEL! *QUEM* ELE IMITOU? OS MENINOS? SERÁ QUE ELES SABEM DISSO?

TÁ BOM, EU TENHO UM CÃO QUE FAZ UNS RABISCOS, E DAÍ?

EI! POSSO MOSTRAR OUTRAS COISAS PRA ELE!

?

ANDE SÓ COM AS PERNAS TRASEIRAS!

COMO EU!

VAMOS, MEU VELHO!

ASSIM!

PUF!

ÓTIMO! RETIRO O QUE EU DISSE SOBRE VOCÊ ANTES!

AGORA, NAS PATAS DIANTEIRAS!

FANTÁSTICO! ELE IMITA TUDO O QUE EU FAÇO!

VENHA! VAMOS TENTAR COISAS MAIS DIFÍCEIS!

ESSES BRINQUEDOS ME DERAM UMA IDÉIA!

PRIMEIRO... EQUILIBRISMO!

OPS!

PING!

PLOUF!

ÓTIMO! MAS PARE ANTES DA PISCINA! ISSO MESMO!

SERÁ QUE É DIFÍCIL ANDAR DE PATINETE?

NÃO!

É BOM SACUDIR AS PULGAS, ÀS VEZES, HEIN?

AGORA...

...ANDAR NAQUELE VARAL É DEMAIS PRA VOCÊ?

OPS! ESTOU FALANDO COM ELE COMO SE PUDESSE ME ENTENDER!

E ELE ENTENDEU!

QUE LOUCURA!

MALUQUICE!

BRAVO! UM VERDADEIRO ARTISTA DE CIRCO!

CLAP!

CLAP!

CLAP!

O CIRCO... É ISSO! VOCÊ PODE ME RENDER UMA FORTUNA! VAMOS NESSA!

O CIRCO VOSTOCA ESTÁ NA CIDADE.

SENHOR VOSTOCA! MEU CACHORRO É GENIAL!

?!

OLHA! ELE NÃO FAZIA ISSO HOJE CEDO!

BRRR

ISSO...

...É FÁCIL!

E AGORA, QUE TAL?

MELHOROU UM POUCO!

BRRRR

VAI ME DIZER QUE NÃO ACHOU O BOLÍVAR BOM... SÓ QUE, AGORA, ELE NÃO PODE FICAR BRAVO!

SSSSH

TCHAC!

!!

BOM? É INCRÍVEL! ESTÃO CONTRATADOS!

VOU FAZER UMA GRANDE DIVULGAÇÃO! ESTEJAM AQUI ÀS 18 HORAS!

VENHA, BOLÍVAR! VOU ESCOVAR VOCÊ PRA FICAR BEM BONITO!

BOLÍ-VAR? CADÊ VOCÊ?

ZZZ

EI! RESOLVEU FICAR TÍMIDO AGORA, É?

E, EM DIREÇÃO À CONSTELAÇÃO DE CÃO MAIOR...

...NO PLANETA SÃO-BERNARDO...

E ENTÃO, CORONEL? COMO FOI O PRIMEIRO CONTATO COM OS TERRÁQUEOS?

UMA DECEPÇÃO! ACHEI QUE ESTAVA AGRADANDO, MAS...

...OS HUMANOS SÃO ESTÚPIDOS E MUITO FÚTEIS!

EU OFERECI A ELES AS FÓRMULAS DA ENERGIA RENOVÁVEL E DO REMÉDIO UNIVERSAL CONTRA AS DOENÇAS E *ELES JOGARAM NO LIXO!*

NÃO!

SIM! EM VEZ DISSO, ELES QUERIAM QUE EU VIRASSE *PALHAÇO* DE CIRCO!

!

SÓ NÃO ENTENDO UMA COISA...

...POR QUE AQUELE PATO ME CHAMAVA DE *BOLÍVAR!*

BOLÍVAR... ME DÊ A PATA PELO MENOS! O QUE ACONTECEU? VOCÊ ESTÁ COM PREGUIÇA?

ZZZZ

ABRA UM OLHO PELO MENOS, UM SÓ, QUALQUER UM!

RONC!

ESTA NOITE, ÀS 18 HORAS!

BOLÍVAR, FAÇA ALGUMA COISA!

CIRCO TORTURA

VENHAM VER BOLÍVAR, O MAGNÍFICO!

CIRCO TORTURA

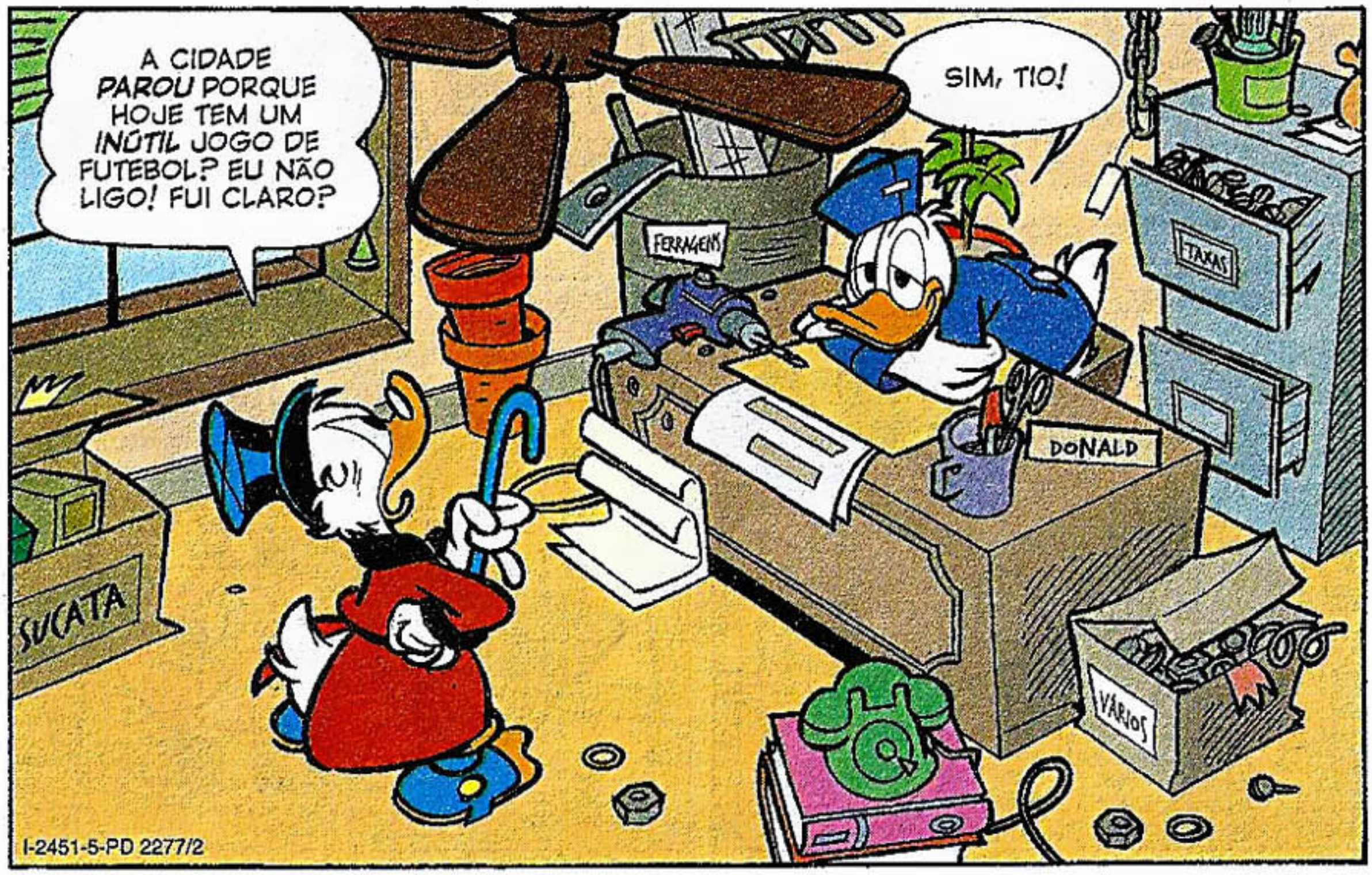
BOLÍVAR O MAGNÍFICO

Fim

# DONALD

WALT DISNEY

# TUDO IGUALZINHO



Roteiro: RICARDO SECCHI • Desenhos: PAOLO DE LORENZI • Tradução, Cores e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL

É MUITO JUSTO, TIO!

HUM...

LÂMPADAS (POU(O) USADAS

NÃO VAI PROTESTAR? VOCÊ SEMPRE FOI UM *TORCEDOR FANÁTICO!*

ISSO PASSOU!

HOJE PREFIRO O *FATURAMENTO* E OS *LUCROS!*

DO QUE ESTÁ FALANDO?

DAS LIÇÕES QUE O SENHOR ENSINOU!

FINALMENTE APRENDEU ALGUMA COISA?

BAH! EU TENHO UMA REUNIÃO DE NEGÓCIOS! CUMPRA SUA OBRIGAÇÃO, HEIN, DONALD?

LÂMPADAS (POU(O) USADAS

DEIXA COMIGO!

ELE JÁ ESTÁ BEM LONGE!

NÃO VOU PERDER A SEMIFINAL DA LIGA POR NADA!

COMEÇA EM MEIA HORA! PRECISO VOAR!

FECHADO

FECHADO

FECHADO, CLARO!

PRO JOGO

313

A RUA ESTÁ DESERTA! DÁ TEMPO DE PREPARAR TUDO, NOS MÍNIMOS DETALHES!

313

LOGO...

PRONTO!

PATÓPOLIS

DEIXEI TUDO *EXATAMENTE* NO LUGAR, COMO NOS DIAS EM QUE O PATÓPOLIS VENCEU AS ÚLTIMAS PARTIDAS!

FALTAM POUCOS MINUTOS!

AGORA CHEGA O JOCA...

DRIIIII

AHÁ!

QUALQUER MUDANÇA DE HÁBITO PODE GERAR A DERROTA DO TIME!

TUDO EM CIMA?

OI, JOCA! DEIXA SEU GUARDA-CHUVA AQUI!

DONALD

HEIN?

PREFERE ENCHARCAR A CASA COM A ÁGUA DA CHUVA?

QUE CHUVA?

GRRR!

TEMOS DE FALAR AS MESMAS COISAS DAQUELE DIA EM QUE O PATÓPOLIS GANHOU!

AH, É!

COMEÇA DE NOVO!

CERTO!

AÍ...

UFA! ESTÁ CAINDO UM TEMPORAL DANADO!

QUEM DIRIA?

QUE TAL?

BELEZA!

VÁ PRO SEU CANTO!

DEZ MINUTOS PRO INÍCIO...

AGORA SÓ FALTA O JUCA!

DRIIIH

ELE SEMPRE TRAZ O RANGO!

ISSO! PATO-COLA E PIPOCA AO ALHO!

E...

SALGADINHOS K. LORIA

A COMIDA CHEGOU, AMIGOS!

GRANDE JUCA!

VENHAM SE SENTAR!

C-C-COMO?

A GENTE BEBE *PATO-COLA* PRO PATÓPOLIS VENCER! VOCÊ TROUXE *BUBAÍNA!*

ERA MAIS BARATA!

MAS A PIPOCA TEM *DUPLO* ALHO!

POR QUE NÃO O ALHO SIMPLES?

O QUE DEU EM VOCÊ?

SALGADINHOS K. LORIA

EU PENSEI QUE O *ALHO DUPLO* AJUDARIA NOSSA EQUIPE A FAZER O *DOBRO* DE GOLS E ESMAGAR O ADVERSÁRIO! TEM LÓGICA!

SALGADINHOS K. LORIA

ESTAMOS PERDIDOS!

ÞCHUIF!ÞADEUS, VITÓRIA! *SNIF!*

BOLA PRA FRENTE, RAPAZES!

PORÉM...

O PATÓPOLIS VAI PERDENDO POR UM A ZERO...

TUDO CULPA SUA! *GRONF!*

ÞNHAM!Þ

BUBAÍNA... DUPLO ALHO... *HUMPF!*

ATÓPOLIS

NISSO...

QUE TÉDIO! ONDE FORAM PARAR AS PESSOAS?

EI! VOU VISITAR O DONALD!

DRIIIN

A CAMPAINHA!

O PATÓPOLIS QUASE SOFRE OUTRO GOL...

É MELHOR NÃO ABRIR!

ÑNHOC!ñ

PARECE QUE NÃO TEM NINGUÉM! MAS...

O TIME NÃO SE ACERTA EM CAMPO!

...É A TEVÊ!

ESTAMOS NO FIM DO PRIMEIRO TEMPO...

ACHEI!

...E A EQUIPE DA CASA VAI MAL!

OI, GENTEEE!

OOOPS!

PATÓPOLIS

QUAC!

TUMP

BONK

SCRASH

VENDO FUTEBOL, HEIN?

O PATÓPOLIS VAI PRO ATAQUE!

IRC!

PATÓPOLIS

GOOOL!

PATÓPOLIS

EMPATAMOS! MARAVILHA!

TUDO IGUAL! O JUIZ ENCERRA A PRIMEIRA ETAPA...

VALEU, PRIMÃO!

VOCÊ DÁ SORTE, PENINHA!

VOCÊ CHEGOU E O PATÓPOLIS FEZ O GOL!

O MÉRITO É TODO SEU!

MODÉSTIA À PARTE!

UM MOMENTO! A GENTE PODE AJUDAR O TIME A MARCAR MAIS!

ISSO! BASTA O PENINHA EPETIR SUA ENTRADA TRIUNFAL!

TEMOS 15 MINUTOS ATÉ COMEÇAR O SEGUNDO TEMPO!

ANDEM!

LOGO...

ESTE É PARECIDO!

MEUS SOBRINHOS NÃO DEVEM SE IMPORTAR!

CUIDADO PRA NÃO QUEBRAR!

SDENG

E...

FICOU BOM!

É MESMO!

AGORA SÓ DEPENDE DE VOCÊ!

TSC!

OS TIMES ESTÃO EM CAMPO!

»GLUP!«

O JUIZ VAI APITAR!

J-JÁ?

CAI FORA!

?

REPITA TUDO AQUILO QUE VOCÊ FEZ AO CHEGAR! ENTENDEU?

CLARO!

ASSIM...

A EQUIPE DE PATÓPOLIS ERRA MUITOS PASSES...

O PENINHA...

...SABE MESMO O QUE FAZER?

PATÓPOLIS

SIM! É UM DESASTRE AMBULANTE!

SCRASH

OUÇA!

COMO VAI, GALERA?

O PATÓPOLIS ARMA UM CONTRA-ATAQUE!

OLHA O GOL!

MAS A BOLA NÃO ENTRA!

AI!

BONK

PATO TV

É TUDO CULPA SUA!

HUNF!

?

PENINHA, VOCÊ TROCOU O "OI, GENTE!" PELO "COMO VAI, GALERA?"!

POR ISSO O CHUTE FOI NA TRAVE!

MANCADA!

VÁ PRA FORA E REFAÇA TUDO! NÓS VAMOS PREPARAR A CASA!

GLUP!

POUCO DEPOIS...

HÃ... VENDO... FUTEBOL, HEIN?

O ATACANTE ERRA O TIRO!

QUAC!

PATÓPOLIS

DESTA VEZ EU DISSE A FRASE EXATA!

FALTOU CONVICÇÃO!

TRATE DE REPETIR A CENA!

OS FIASCOS SE REPETEM...

O EMPATE PERSISTE A UM MINUTO DO FIM DO JOGO!

XIII!

PATÓP

O TIME DA CASA DÁ SINAIS DE CANSAÇO!

PUF!

QUERO TENTAR DE NOVO!

DEIXA QUIETO! NÃO TENHO MAIS ESPELHOS!

QUE PENA! É DIVERTIDO!

ESTE RESULTADO TIRA O PATÓPOLIS DO CAMPEONATO...

DANÇAMOS!

VA! ACABAR!

DONALD! TRAIDOR!

→GLUP!←

ARRISCA UM ÚLTIMO CHUTE...

DONALD, VOCÊ ME PAGA!

GOOOL! DO PATÓPOLIS!

VIVAAA!

MAIS TARDE...

CONTINUA, PRIMÃO!

AFINAL, NOS CLASSIFICAMOS GRAÇAS AO SEU TIO!

A PARTIDA DECISIVA É DAQUI A UMA SEMANA!

PENSE EM OUTRA PUNIÇÃO, SR. PATINHAS!

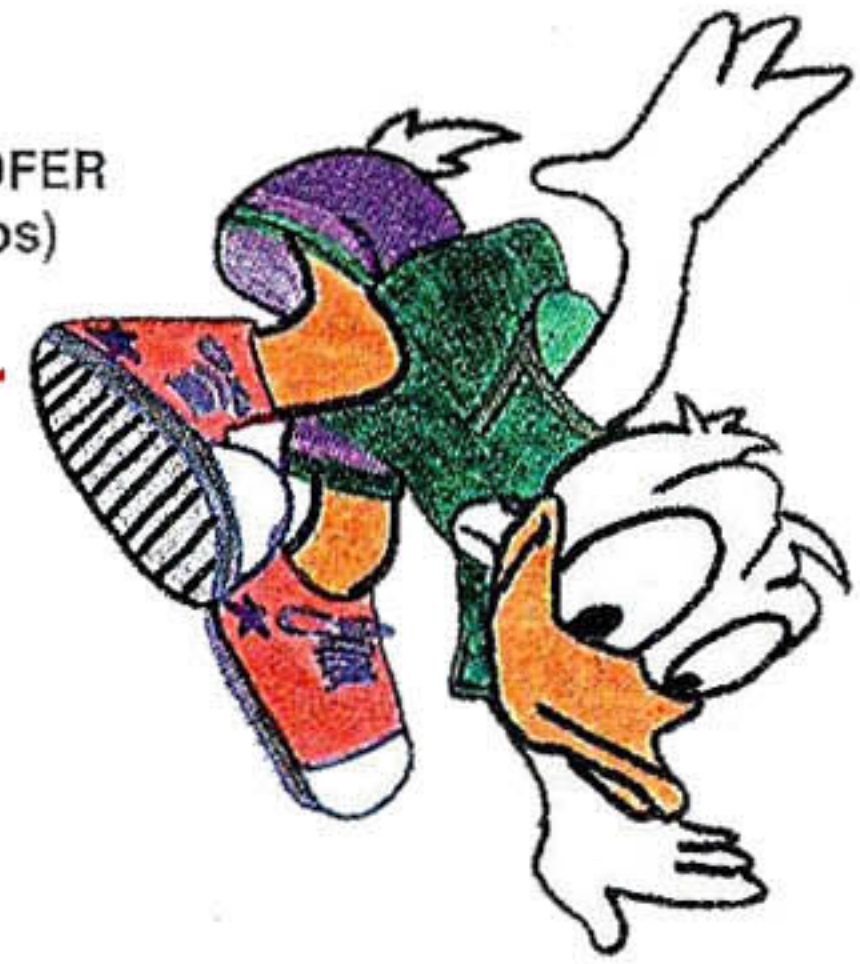
PODEM FICAR TRANQÜILOS!

HUMPF!

DONALD

FIM

# ABRINDO O BICO



GLAUCO CHRISTOFER
DA ROCHA (15 anos)
Rio Claro – SP

Sou o maior fã de vocês! Tenho cerca de 1.500 gibis Disney e um pouco de tudo: *Pato Donald, Mickey, Zé Carioca, Tio Patinhas* e alguns do Urtigão. Mas curto mesmo os da Família Pato. E, como qualquer fanático, também tenho algumas dúvidas. 1) Como Huguinho, Zezinho e Luisinho foram viver com o Pato Donald? 2) O Gansolino é empregado ou faz parte da família da Vovó Donalda? 3) Como o Pato Donald conheceu a Margarida? 4) Como o Pato Donald e o Mickey se conheceram?

**MATEUS PEREIRA COSTA**
**(12 anos)**
**mateusrs@hotmail.com**

*Fala, maior fã da Disney! Vamos dar uma geral nas suas questões para você ficar sabendo mais sobre o universo da Família Pato. Antes de começar, um esclarecimento: as histórias Disney são produzidas em diversos países. Por isso, cada estúdio tem sua própria cronologia e, às vezes, as biografias diferem um pouco umas das outras. Então, vamos apresentar boas referências históricas ao responder suas dúvidas, certo? 1) Na* Saga do Tio Patinhas, *publicada nas duas edições de* Tio Patinhas 40 Anos, *o autor Don Rosa dá uma pista de como os sobrinhos foram parar na casa do Donald. Está implícito que os meninos ficaram órfãos. 2) O Gansolino, na árvore genealógica compilada por Carl Barks – o criador do Tio Patinhas –, é neto da Vovó Donalda e não um empregado da fazenda. 3) O Donald conheceu a Margarida quando ela se mudou para a casa ao lado da dele. Isso aconteceu nos Estados Unidos, nas tiras diárias de 1940, com roteiro de Bob Karp e arte de Al Taliaferro. Por aqui, as tiras compiladas saíram no* Cinqüentenário Disney, *em 1973. 4) O Donald conheceu o Mickey na história* O Mistério dos Capotes, *publicada nos Estados Unidos em 1935. O roteiro foi de Ted Osborne e o desenho de Floyd Gottfredson. No Brasil,*

## NOVOS AMIGOS

**Um pessoal bacana para se corresponder:**

**AMAYI LUIZA SOARES KINGSLEY (14 anos)**
**R. Berilo, 249**
**31810-070 – Belo Horizonte – MG**

**DIEGO FRANCISCO GOULART DA COSTA (15 anos)**
**Trav. Estêvão Valier, 30**
**24465-070 – São Gonçalo – RJ**

**MATHEUS DOS REIS SILVA (12 anos)**
**R. Hermantina Drumond, 100**
**38182-406 – Araxá – MG**

*esse encontro também foi mostrado no* Cinqüentenário Disney.

Olá, amigos. É com grande prazer que eu escrevo para dizer que curto muito as revistas Disney da Editora Abril desde a minha infância. Espero que suas publicações tenham vida longa e eterna no Brasil. Mas quero também que me esclareçam duas dúvidas que me acompanham há muito tempo. 1) A partir de que número da revista *Pato Donald* surgiu a revista do Zé Carioca? 2) Quando foi que as revistas do Donald e do Zé se separaram de vez?

**RICARDO HARUO TOMA**
**(26 anos)**
**ricardoharuot@yahoo.com.br**

*Olá, Ricardo. Tudo bem? Legal saber que você nos acompanha há tempos. Bem, vamos às suas dúvidas. 1) Nem todo mundo sabe disso: as histórias do Zé Carioca começaram a ser publicadas na revista do Pato Donald. Mas isso acontecia de um jeito um pouco diferente. Os números pares só tinham histórias do Donald e da turma dos patos; nos ímpares, havia histórias do Zé e de outros personagens. A partir de janeiro de 1961, as edições ímpares de* Pato Donald *passaram a ser chamadas de* Zé Carioca *na capa (edição 479). Daí em diante, elas partilharam a mesma numeração seqüencial. Ex.:* Zé Carioca *479,* Pato Donald *480,* Zé Carioca *481... Como se fossem uma única revista. 2) Essa forma de publicar as histórias do Donald e do Zé durou até maio de 1985. A partir do nº 1751, cada revista seguiu seu caminho com numeração própria. Ex.:* Zé Carioca *1751 e* Pato Donald *1751.*

LARISSA CUBAS
(9 anos)
Araçoiaba da Serra – SP

## ADIVINHAÇÕES

**1** - O que é que quando trabalha está com o chapéu na cabeça e, quando descansa, está com o chapéu no pé?
**2** - Quando estamos de pé, eles estão deitados. Quando estamos deitados, eles estão em pé. Quem são?
**3** - O que anda com os pés na cabeça?

**ANDRÉ TEIXEIRA FRADES (8 anos)**
**Nossa Senhora do Socorro – SE**

Respostas: 1) A caneta. 2) Os pés. 3) O piolho.

**1** - Qual é o ser vivo que nenhum mosquito ataca?
**2** - Por que o boi sobe o morro?
**3** - Qual é a palavra de quatro letras da qual, tirando duas letras, restam onze?

**LUIZ PAULO FERREIRA CAVALCANTE (14 anos)**
**Junqueiro – AL**

Respostas: 1) É o peixe. 2) Porque não pode passar por baixo. 3) TAXI. Tirando o T e o A, ficam XI (onze, em algarismos romanos).

**Não perca** o especial de comemoração dos **60 anos do Zé Carioca** no final de outubro!
**ABRINDO O BICO – Av. das Nações Unidas, 7221, 8º andar – 05425-902 – São Paulo – SP**
**E-mail: disney.abril@atleitor.com.br**

# DONALD

# O TRUQUE

Walt Disney

DONALD, ME DIGA O QUE VOCÊ VÊ!

UMA FOTO DE FÉRIAS!

H97163-PD2277/3

OH! MAS É VOCÊ COM O PREFEITO! VOCÊ CONHECE O CARA?

CLARO! E VOCÊ TAMBÉM!

EU? COMO ASSIM?

OLHE ESTA FOTO DELE COM VOCÊ!

TEM RAZÃO, MAS QUANDO FOI ISSO? O ESTRANHO É QUE EU NÃO ME LEMBRO!

AH, AH! SÃO FALSAS! FIZ UMA MONTAGEM NO COMPUTADOR QUE ACABEI DE GANHAR NUM SORTEIO!

VOCÊ PODE REMONTAR FOTOS? PRECISO VER ISSO!

PRIMEIRO EU DIGITALIZO AS FOTOS E PASSO PRO COMPUTADOR!

SOU EU COM OS MENINOS!

AQUI ESTÁ O PREFEITO COM O EMBAIXADOR DO *CHAPISTÃO!*

AH, SIM!

PEGO UMA FOTO MINHA E COLO EM CIMA DA FOTO DO *EMBAIXADOR*!

PUXA! VOCÊ É *BOM* NISSO, GASTÃO!

VAMOS *IMPRIMIR* PRA VER O RESULTADO!

NEM DÁ PRA PERCEBER A MONTAGEM!

NÃO É DIFÍCIL, TENTE *VOCÊ*!

JÁ SABE COM *QUEM* VOCÊ QUER APARECER NA FOTO?

SIM, COM A *PÂMELA CANÁRIOSON*! VOCÊ TEM?

SIM! SAIU NA REVISTA! PERAÍ!

EU TRAPACEEI A *REALIDADE* E FOI FÁCIL!

E O RESULTADO FINAL FICOU *PERFEITO*!

EH, EH! VOU MOSTRAR PRA MARGARIDA! ELA VAI GOSTAR!

MARGARIDA, OLHA ISSO...

ESTOU ESPERANDO FAZ *UMA HORA*!

A GENTE IA FAZER COMPRAS, ESQUECEU?

É QUE...TIVE UMA COISA *URGENTE* PRA FAZER!

QUAL É A *DESCULPA* DESTA VEZ?

O *PREFEITO* ME LIGOU! ELE QUERIA SABER A OPINIÃO DE UM CIDADÃO COMUM SOBRE SUA GESTÃO!

NÃO MINTA! VOCÊ NÃO CONHECE O PREFEITO!

NÓS TIRAMOS UMA FOTO JUNTOS! TEM ATÉ A DATA!

ENTÃO É VERDADE! VOCÊ JUNTO COM O PREFEITO!

MERECE UM BEIJO! ESQUEÇA O QUE EU DISSE ANTES!

=CHUAC!= QUE FOFO!

AS COMPRAS PODEM ESPERAR! VAMOS COMER UM DOCE!

CONSEGUI ESCAPAR DESSA! *ODEIO* FAZER COMPRAS!

MARGARIDA, OLHE ESTA FOTO!

GASTÃO, DEIXA A GENTE EM PAZ!

*DONALD* E *PÂMELA CANÁRIOSON*? E A DATA É A MESMA, OU SEJA, HOJE!

VAMOS, GASTÃO! NÃO QUERO SABER DE FÃS DAQUELA PERUA!

DESTA VEZ, EU ME DEI MAL POR MINHA PRÓPRIA CULPA!

Fim

WALT DISNEY

# DONALD MENINO

# JMARESTE DE NOME TÔNI

Prova prática

SERÁ?

TENHO QUASE CERTEZA, TÔNI!

I-2431-01-PD 2277/4

EU DUVIDO! E VOU PROVAR PRA VOCÊ!

O DONALD ACHA QUE VOCÊ NÃO BEIJARIA UM *SAPO!*

!

EU AVISEI!

BAH! TEM RAZÃO!

IIIRC!

SE UMA BRUXA ME TRANSFORMAR EM SAPO, DEVO ESQUECER A GAROTA DOS MEUS SONHOS!

É...

Fim

Roteiro: ALBERTO SAVINI • Desenhos: GIADA PERISSINOTTO • Tradução, Cores e Letras: ESTÚDIO LUA AZUL

## ATENDIMENTO AO LEITOR

Escreva pra gente!

REVISTA PATO DONALD
Av. das Nações Unidas, 7221,
8º andar – CEP 05425-902
São Paulo – SP

e-mail:
disney.abril@atleitor.com.br

## EDIÇÕES ANTERIORES

Venda exclusiva em bancas, pelo preço de capa vigente. Solicite seu exemplar na banca mais próxima de você.

## PARA ANUNCIAR

Tel.: (11) 3037-5538
ou 3037-5930
www.publiabril.com.br


EDITORA Abril
**Fundador:** VICTOR CIVITA
(1907-1990)
**Editor:** Roberto Civita
**Conselho Editorial:** Roberto Civita (Presidente), Thomaz Souto Corrêa (Vice-Presidente), José Roberto Guzzo, Maurizio Mauro
**Presidente Executivo:** Maurizio Mauro
**Diretor Secretário Editorial:** Laurentino Gomes
**Vice-Presidente Comercial:** Deborah Wright
**Diretora Corporativa de Publicidade:** Thais Chede Soares B. Barreto

# Pato Donald

Nº 2277
OUTUBRO DE 2003

**Diretor de Unidade de Negócio:** Mauro Calliari
**Redator-Chefe:** Sérgio Figueiredo
**Editora:** Monica Alves
**Editor:** Darius Roos **Repórteres:** Emerson Agune, Luise Takashina
**Editores de Arte:** Fábio Figueiredo, José Jimenez, Mauro Lucchini, Sérgio Furlani
**Designer:** Gustavo Bacan **Preparadores Digitais:** Dinei Balieiro, Emerson Cestaroli
**Assistente de Produção:** Edésio Souza **Assistente Administrativo:** Alan Maffei
**Atendimento ao Leitor:** Luciana Gomes, Silmara Longo
**Colaborou nesta edição:** Prof. Roberto Elísio dos Santos (pesquisa)

**APOIO EDITORIAL Diretora de Projetos:** Ruth de Aquino **Diretor de Arte:** Carlos Grassetti **Diretor de Redação do Portal Abril:** Wagner Barreira **Depto. de Documentação:** Susana Camargo **Abril Press:** Grace de Souza
**PUBLICIDADE Diretor de Publicidade:** Eduardo Leite **Gerente de Publicidade:** Marco Aurélio Bulara **Executivos de Negócios:** Marcelo Henrique Doria, Marcelo Pezzato, Ricardo Mateoli **Executivos de Contas:** Adriana Dantas, Analucia Bertola, João Eduardo Dias, Vlamir Aderaldo **Coordenadora:** Juliana de Moura **Diretor de Publicidade Regional:** Jacques Baisi Ricardo **Representante:** Rogério Ponce de Leon (RJ)
**NÚCLEO ABRIL DE PUBLICIDADE Diretor de Publicidade:** Pedro Codognotto **Gerentes de Vendas:** Claudia Prado, Fernando Sabadin
**MARKETING DE CIRCULAÇÃO Diretor:** Rodrigo Velloso **Gerente de Produto:** Nelson Azevedo **Consultora de Negócios:** Laura Andrade
**MARKETING PUBLICITÁRIO Gerente de Marketing Publicitário:** Elaine Komatsu **Assistente de Marketing Publicitário:** Renata Marques
**PROCESSOS Coordenador de Processos de Produção:** Roberto Faccio **Assistente de Produto:** Eduardo Leite Scutellaro

**Publicações da Editora Abril - Veja:** Veja, Veja São Paulo, Veja Rio, Vejas Regionais **Negócios:** Exame, Você S/A **Jovem:** Almanaque Abril, Cartoon Network, Disney, Guia do Estudante, Heróis da TV, Pica-Pau, Recreio, Simpsons, Spawn, Tom & Jerry, Witch, Capricho, Playboy **Estilo:** Claudia, Elle, Estilo de Vida, Nova, Nova Beleza, Vip **Turismo e Tecnologia:** Guias 4 Rodas, Info, Mundo Estranho, National Geographic, Placar, Quatro Rodas, Superinteressante, Viagem & Turismo **Casa e Família:** Arquitetura & Construção, Boa Forma, Bons Fluidos, Casa Claudia, Claudia Cozinha, Saúde **Alto Consumo:** Ana Maria, Contigo, Manequim, Manequim Noiva, Minha Novela, Tititi, Viva Mais! **Fundação Victor Civita:** Nova Escola

**Pato Donald** (ISSN 0104-2092) é uma publicação quinzenal da Editora Abril S.A. **Redação, Publicidade, Administração e Correspondência:** Av. das Nações Unidas, 7221 – 8º andar – CEP 05425-902 – São Paulo – SP.


Todos os direitos de publicação reservados à Editora Abril S.A. © 2003 Disney Enterprises, Inc. Todos os direitos reservados.


Distribuída em todo país pela Dinap S.A. - Distribuidora Nacional de Publicações, São Paulo. **Pato Donald** não admite publicidade redacional.

IMPRESSA NA DIVISÃO GRÁFICA DA EDITORA ABRIL S.A.
Av. Otaviano Alves de Lima, 4400 – Freguesia do Ó – CEP 02909-900 – São Paulo - SP

IVC | FIPP | ANER

@ Disney.com.br

EDITORA Abril
**Presidente do Conselho de Administração:** Roberto Civita
**Presidente Executivo:** Maurizio Mauro
**Vice-Presidentes:** Deborah Wright, Emilio Carazzai, José Wilson Armani Paschoal, Valter Pasquini
**www.abril.com.br**

Promoção

# A Abril banca seu sonho.

Land Rover Defender.
O carro que vai estar
na minha garagem.

veja

A casa na
montanha onde
vou esquecer
o mundo

## A casa e o carro dos seus sonhos estão nas revistas da Abril.

## São 3 superprêmios para você escolher.

Casa na Praia + Nissan Frontier

ou

Casa na Cidade + Audi A3

ou

Casa na Montanha + Land Rover

ISSN 0104-2092

**Participando você já ganha revistas da Abril.**
Veja no verso como é fácil.

Fotos meramente ilustrativas.

# A casa e o carro dos seus sonhos vão sair do papel.

Complete as quatro partes da árvore com os recortes que você encontra em todas as revistas da Abril com o selo da promoção na capa*. Vá até a banca, troque a sua árvore completa por um cupom premiado com uma revista da Abril e ainda concorra a 3 superprêmios. Escolha o seu.

ISSN 0104-2092

**Grupo 1**
AnaMaria, Boa Forma, Caras, Elle, Pato Donald, Placar, Saúde!, Superinteressante e VIP.

**Grupo 2**
Casa Claudia, Manequim, Mickey, MTV, National Geographic, Nova, Quatro Rodas, Tititi e Viva!.

**Grupo 3**
Bons Fluidos, Claudia Cozinha, Estilo de Vida, Info, Minha Novela, Mundo Estranho, Veja e Você s/a.

**Grupo 4**
Arquitetura & Construção, Capricho, Claudia, Contigo!, Witch, Exame, Faça e Venda, Nova Beleza, e Viagem e Turismo.

Promoção
**A Abril banca seu sonho.**

Número da Cota:

A ser preenchido pelo jornaleiro.

Abril

* As edições 42, 43 e 44 da revista National Geographic também são válidas nesta promoção. C.A./Caixa nº 6-0414/2003 e nº 2-0471/2003 | Central de Atendimento: 0xx11 2135-3460
Promoção válida de 20/8/2003 a 15/12/2003. Sorteio em 23/1/2004. Regulamento da promoção disponível nas bancas ou no site www.abril.com.br/promocaoabril

## Passo a passo, veja como é fácil participar dessa promoção.

1

Recorte, em outras revistas da Abril, as partes que faltam e cole-as para completar a árvore, conforme os grupos acima.

2

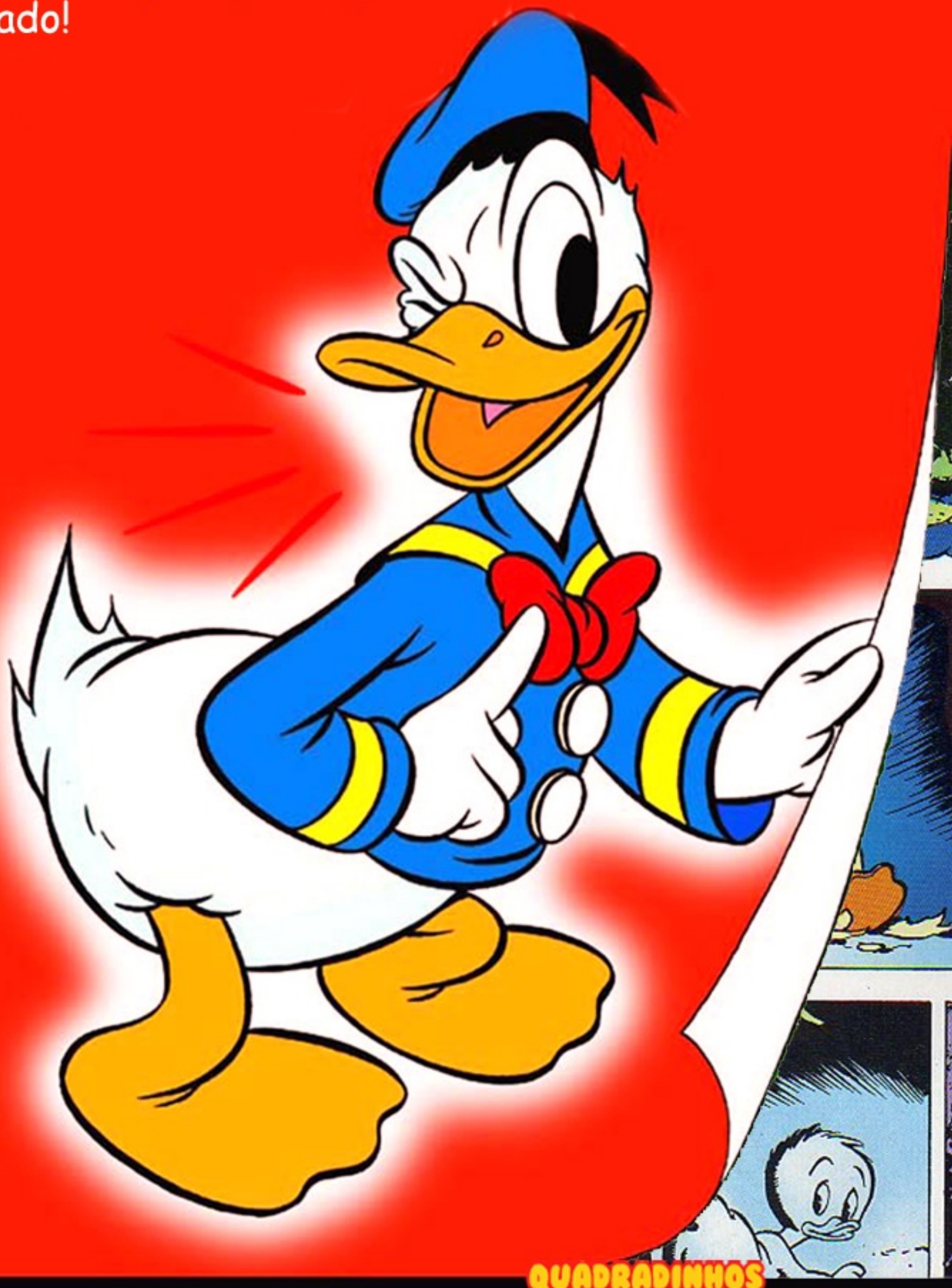
Vá até sua banca preferida e troque esta página com a árvore completa por um cupom premiado com outra revista da Abril. Para descobrir qual revista você ganhou, basta raspar a parte velada do cupom.

3

Escolha seu prêmio, responda à pergunta e preencha o cupom para sorteio com os seus dados. Deposite-o na urna que está na banca. Serão 3 os contemplados com a casa e o carro dos seus sonhos.

Recorte esta página.

Este scan foi possível graças à generosidade de alguém que decidiu compartilhar e preservar a memória de uma revista Disney. Ajude-nos nesse objetivo e compartilhe uma revista para o email:
quadradinhos.patopolis@gmail.com
Obrigado!



QUADRADINHOS
PATOPOLIS
.BLOGSPOT.COM